

ELECTORAL AMENDMENT BILL (No. 4) 2015

SAMOA

Arrangement of Provisions

1. Short title and commencement
2. Section 19 amended
3. Section 22 repealed

2015, No.

A BILL INTITULED

AN ACT to amend the Electoral Act 1963 (“principal Act”).

BE IT ENACTED by the Legislative Assembly of Samoa in Parliament assembled as follows:

1. Short title and commencement-(1) This Act may be cited as the Electoral Amendment Act (No. 4) 2015.

(2) This Act commences on the date of assent by the Head of State.

2. Section 19 amended - For section 19 of the principal Act, after subsection (2) add:

TULAFONO TAU FAAOFI O TEUTEUGA O LE TULAFONO O FAIGA PALOTA (Nu. 4) 2015

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Ua teuteuina le fuaiupu 19
3. Ua soloia le fuaiupu 22

2015, Nu.

O SE TULAFONO TAU FAAOFI UA TAUA

O SE TULAFONO e teuteu ai le Tulafono o Faiga Palota 1963 (“Tulafono autu”).

UA FAIA e le Fono Aoaofa o Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

1. Igoa puupuu ma le amataga-(1) E mafai ona taua lena Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Faiga Palota (Nu. 4) 2015.

(2) O lena Tulafono e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo.

2. Ua teuteuina le fuaiupu 19 - Mo le fuaiupu 19 o le Tulafono autu, i le tuana'i ai o le faafu'aiupu (2), ia faaopoopo e faapea:

“(3) Section 16(3) and (4) applies to a registered voter in an urban constituency if the voter wishes to be transferred to another urban or territorial constituency.

(4) As an exception to section 16(3) and (4), a registered voter in a territorial constituency may, at any time, be transferred to an urban constituency if the voter is qualified for registration in that urban constituency.”.

3. Section 22 repealed - Section 22 of the principal Act is repealed.

“(3) E faaaogā le fuaiupu 16(3) ma le (4) i se tagata palota taitoatasi ua faamauina i totonu o se itumalo o nuu i le taulaga, pe afai e manao le tagata palota taitoatasi ina ia faaliliuina atu lona faamauina i se isi itumalo o nuu i le taulaga po o se isi itumalo faa-alaalafaga.

(4) I le avea ai o se tuusaunoaga i le fuaiupu 16(3) ma le (4), e mafai e se tagata palota taitoatasi ua faamauina i totonu o se itumalo faa-alaalafaga, i so o se taimi, ona faaliliuina atu lona faamauina i se itumalo o nuu i le taulaga, pe afai e agavaa le tagata palota taitoatasi mo le faamauina i totonu o lona itumalo o nuu i le taulaga.”.

3. Ua soloia le fuaiupu 22 - Ua soloia le fuaiupu 22 o le Tulafono autu.
